

6.1 — GUNA TENAGA DAN BURUH¹
Malaysia

6.1 — EMPLOYMENT AND LABOUR¹
Malaysia

	2001	2002	2003	2004	2005 ⁸
(i) Tenaga Buruh, Malaysia ('000) <i>Labour Force, Malaysia ('000)</i>	9,699.4 (1.3)	9,886.2 (1.9)	10,239.6 (3.6)	10,587.7 (3.4)	10,926.6 (3.2)
(ii) Guna Tenaga, Malaysia ('000) <i>Employment, Malaysia ('000)</i>	9,348.1 (0.8)	9,542.1 (2.1)	9,866.7 (3.4)	10,222.0 (3.6)	10,547.5 (3.2)
(iii) Kadar Pengangguran, Malaysia (%) <i>Unemployment Rate, Malaysia (%)</i>	3.6	3.5	3.6	3.5	3.5
(iv) Kadar Penyertaan Tenaga Buruh ² (%) <i>Labour Force Participation Rate²(%)</i>					
Jumlah/ Total	64.7	64.3	64.9	65.5	66.0
Lelaki/ Male	85.1	85.6	85.0	85.1	85.2
Perempuan/ Female	44.3	45.4	45.5	45.7	45.8
(v) Jumlah Perjanjian Bersama ditandatangani (dan bilangan pekerja diliputi, ribu), Semenanjung Malaysia ³ <i>Number of Collective Agreements signed (and workers covered, thousands) Peninsular Malaysia³</i>	373 (120.9)	236 (46.3)	369 (109.7)	324 (90.3)	57 ⁶ (12.8) ⁶
(vi) Produktiviti dan Upah Buruh dalam Sektor Pembuatan ⁷ (% Pertumbuhan) <i>Productivity and Labour Wages in Manufacturing Sector⁷ (% Growth)</i>	-6.9	8.9	8.4	10.4	2.6
Kos Upah Per Buruh ⁷ / <i>Labour Cost Per Employee⁷</i>	2.8	4.9	4.1	3.4	3.2
Kos Buruh Seunit ⁷ / <i>Unit Labour Cost⁷</i>	11.1	1.2	-4.3	-12.0	-9.9
Upah Benar Purata ⁷ / <i>Real Average Wage⁷</i>	3.4	10.1	3.7	-2.8	-7.5
Guna tenaga mengikut sektor ('000) Employment by sector ('000)					
Pertanian, Perhutanan dan Perikanan <i>Agriculture, Forestry and Fishing</i>	1,405.6 (-0.1)	1,404.9 (-0.1)	1,401.7 (-0.2)	1,396.8 (-0.3)	1,385.7 (-0.8)
Perlombongan dan Kuari <i>Mining and Quarrying</i>	40.9 (-0.7)	41.2 (0.7)	41.7 (1.2)	42.2 (1.2)	42.6 (0.9)
Pembuatan <i>Manufacturing</i>	2,460.6 (-3.8)	2,518.6 (2.4)	2,697.5 (7.1)	2,869.8 (6.4)	2,990.4 (4.2)
Pembinaan <i>Construction</i>	769.9 (2.0)	770.3 (0.1)	779.9 (1.2)	770.6 (-1.2)	775.3 (0.6)
Kewangan, Insurans, Perkhidmatan Perdagangan dan Harta Tanah <i>Finance, Insurance, Business Services and Real Estate</i>	549.6 (8.0)	579.4 (5.4)	608.9 (5.1)	642.4 (5.5)	671.7 (4.6)
Pengangkutan, Penyimpanan dan Perhubungan <i>Transport, Storage and Communication</i>	498.5 (8.0)	510.6 (2.4)	530.4 (3.9)	557.9 (5.2)	593.5 (6.4)
Perkhidmatan Kerajaan ⁴ <i>Government Services⁴</i>	979.7 (-0.1)	994.5 (1.5)	1,026.1 (3.2)	1,041.8 (1.5)	1,052.8 (1.1)
Perkhidmatan-perkhidmatan lain ⁵ <i>Other Services⁵</i>	2,643.4 (3.3)	2,722.6 (3.0)	2,780.5 (2.1)	2,900.5 (4.3)	3,035.6 (4.7)
JUMLAH/TOTAL	9,348.2	9,542.1	9,866.7	10,220.0	10,547.6

¹ Angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan melainkan di butiran (v), angka berkenaan menunjukkan bilangan pekerja dalam ribu.

² Peratus bilangan yang aktif secara ekonomi daripada jumlah orang di dalam kumpulan umur bekerja, iaitu 15 hingga 64 tahun.

³ Perjanjian Bersama yang telah diiktiraf oleh Mahkamah Industri.

⁴ Termasuk pentadbiran awam, kesihatan, pendidikan dan pertahanan.

⁵ Termasuk elektrik, gas dan air, perniagaan borong dan runcit serta hotel, restoran dan perkhidmatan-perkhidmatan lain.

⁶ Untuk tempoh Januari-Jun 2005.

⁷ Untuk tempoh Januari-Julai 2005.

⁸ Anggaran.

¹ Figures in parentheses are annual percentage change except for item (v) where they denote the number of workers in thousands.

² Total number of people economically active as a percentage of total number of the working age population of 15 to 64 years.

³ Collective Agreements taken in cognisance by the Industrial Court.

⁴ Includes public administration, health, education and defence.

⁵ Includes electricity, gas and water, wholesale and retail trade, hotels and restaurants and other services.

⁶ For the period of January-June 2005.

⁷ For the period of January-July 2005.

⁸ Estimate.